



# Η ΝΑΥΤΕΜΠΟΡΙΚΗ

www.naftemporiki.gr

Σάββατο 21 Μαΐου 2011 / τιμή: 1,30 €

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

Έτος: 87ο • Αριθμός φύλλου: 24.603

## Κωνσταντίνος Μίχαλος

πρόεδρος του ΕΒΕΑ

Πρέπει να αλλάξουμε νοοτροπία στις αποφάσεις που παίρνουμε



εκκαθαριστικά  
**ΜΕΣΟΣ ΦΟΡΟΣ**  
**2.418 ΕΥΡΩ**  
**ΣΤΗ Β' ΠΑΡΤΙΔΑ**

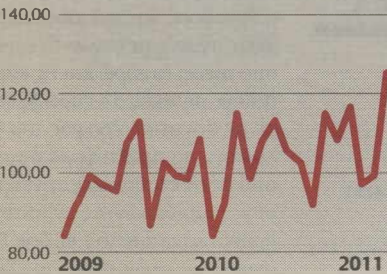
## Μιχάλης Σάλλας

πρόεδρος του ομίλου Πειραιώς

Συστράτευση από όλους για το στοίχημα της προσαρμογής



### Δείκτης πωλήσεων της βιομηχανίας



## στοιχεία Μαρτίου ΑΥΞΗΜΕΝΟΣ Ο ΤΖΙΡΟΣ ΣΤΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

Αύξηση 8,7% παρουσίασε ο τζίρος στη Βιομηχανία το Μάρτιο σε σύγκριση με τον αντίστοιχο μήνα του 2010, έναντι αύξησης 16,2% που σημειώθηκε κατά την αντίστοιχη σύγκριση του έτους 2010 προς το 2009. Η άνοδος οφείλεται αποκλειστικά στην εξωτερική ζήτηση (41,2%), ενώ ο κύκλος εργασιών της εγχώριας αγοράς μειώθηκε κατά 4,3%. Εξάλλου μείωση 9,8% παρουσίασε ο Γενικός Δείκτης Νέων Παραγγελιών στη Βιομηχανία (σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς) σε επίσημη βάση το Μάρτιο, έναντι αύξησης 17,4% που σημειώθηκε κατά την αντίστοιχη σύγκριση του έτους 2010 προς το 2009. >7

[κρίση] Το spread των 10ετών πάνω από τις 1.400 μονάδες - Το ΧΑ κάτω από τις 1.300

# Τα ομόλογα και οι μετοχές στη δίνη της αβεβαιότητας

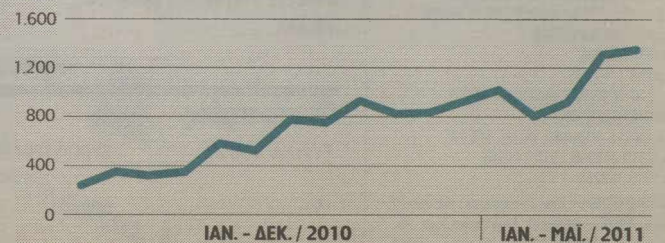
## ΕΝΤΕΙΝΟΝΤΑΙ ΟΙ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΕΟΥΣ

Η καθυστέρηση που παρατηρείται στη συμφωνία μεταξύ της κυβέρνησης και της τρόικας, για το μεσοπρόθεσμο πρόγραμμα οικονομικής πολιτικής και τα πρόσθετα μέτρα για φέτος, σε συνδυασμό με τα αλληλοσυγκρουόμενα σενάρια για την επίλυση του προβλήματος του δημόσιου χρέους, οδήγησαν χτες σε νέο ρεκόρ τα spreads των ομολόγων και σε περαιτέρω καθίζηση της χρηματιστηριακής αγοράς. Η διάσταση απόψεων, που παρατηρείται σε ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με τη διαχείριση του χρέους, επιτείνει την αβεβαιότητα στις αγορές και καθιστά αναγκαία την επίσηυση των αποφάσεων όχι μόνο για τα μέτρα πολιτικής, αλλά κυρίως για την άμεση εφαρμογή του σχεδίου για τις αποκρατικοποιήσεις που αποτελεί απαίτηση της τρόικας. Για το λόγο αυτό η επόμενη εβδομάδα είναι κρίσιμη καθώς οι χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης αναμένουν αποδείξεις από την κυβέρνηση. >3

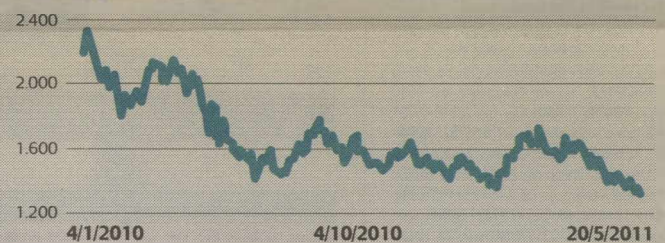
### Γενικευμένες απώλειες

Το spread των 10ετών ελληνικών κρατικών ομολόγων έναντι των αντίστοιχων γερμανικών διευρύνθηκε σημαντικά υπερβαίνοντας τις 1.400 μονάδες βάσης με την αποδοσή τους να ξεπερνά το 16,60%, που επίσης αποτελεί ιστορικό υψηλό. Ο γενικός δείκτης τιμών στο Χρηματιστήριο τερμάτισε στις 1.297,36, μειωμένος κατά 1,88% ενώ σε εβδομαδιαία βάση ο δείκτης έχασε 4,3% και ο αντίστοιχος τραπεζικός 3,84%. Από την αρχή του χρόνου οι απώλειες διαμορφώνονται σε 8,25% και 23,5% αντίστοιχα. >3

### Spread δεκαετούς ομολόγου



### Γενικός δείκτης ΧΑ



## Λούκα Κατσέλη ΣΤΗΡΙΞΗ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΥΡΙΣΜΟ

{10}

[προειδοποίηση] Ο οίκος αναφέρεται σε αρνητικές αξιολογήσεις αν δεν ετοιμαστεί αξιόπιστο σχέδιο

## Υποβάθμιση από Fitch του αξιόχρεου

Δεν επηρεάζει τις τράπεζες και τις καλύψεις που έχουν δώσει στην ΕΚΤ

{3}

## Ελληνικά Πετρέλαια Μειωμένα τα λειτουργικά κέρδη στο α' τρίμηνο

Μειωμένα κατά 42%, στα 72 εκατ. ευρώ, παρουσιάζονται τα λειτουργικά κέρδη στα αποτελέσματα του α' τριμήνου 2011 των ΕΛ.Π.Ε., σε σχέση με πέρυσι, λόγω του δυσμενούς διεθνούς περιβάλλοντος που επικράτησε στον κλάδο διύλισης και της κρίσης στην εγχώρια αγορά που επηρέασε αρνητικά ιδιαίτερα τον κλάδο της εγχώριας εμπορίας. >15

[πρόταση τρόικας]

## Περικοπή των δημοσίων επενδύσεων

Την περικοπή του προϋπολογισμού του Προγράμματος Δημοσίων Επενδύσεων έως και 1 δισ. ευρώ ζητεί η τρόικα, με στόχο να καλυφθεί ένα μέρος από τα πρόσθετα μέτρα ύψους 6 δισ. ευρώ που θα πρέπει να πάρει η Ελλάδα μέχρι και το τέλος του 2011. Οι εκπρόσωποι της Ε.Ε., του ΔΝΤ και της ΕΚΤ κατέληξαν στην έκτη κατά σειρά, από την υπογραφή του μνημονίου, μείωση των πόρων για δημόσιες επενδύσεις μετά την εξέταση των στοιχείων υλοποίησης του ΕΣΠΑ και έργων εθνικής σημασίας. >5

### Ελληνικά εμπορικά πλοία

Μάρτιος, σε χιλιάδες ΚΟΧ



Μείωση 2,4% παρουσίασε η δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου για πλοία άνω των 100 κοχ, το Μάρτιο του 2011, έναντι του Μαρτίου 2010. Σημειώνεται ότι το Μάρτιο του 2010, ο ελληνικός εμπορικός στόλος είχε αυξηθεί κατά 2,2%. >13

[ιδιωτικοποιήσεις]

## «Υλοποιείται ο σχεδιασμός με γοργά βήματα»

Την απόφαση της κυβέρνησης να προχωρήσουν άμεσα οι αποκρατικοποιήσεις ανακοίνωσε στη Βουλή ο ΥΠΟΙΚ, Γ. Παπακωνσταντίνου, απαντώντας σε σχετική ερώτηση. «Για να ξαναβάλουμε μπροστά την αμνηχανή της οικονομίας πρέπει να προχωρήσουμε πιο γρήγορα και αποφασιστικά». >5

## Ελληνικά κρασιά ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ ΗΠΑ

{11}



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ  
ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΗ  
ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

## Η ΝΑΥΤΕΜΠΟΡΙΚΗ

Διοκτούδα  
Π. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ & ΣΙΑ Α.Ε.

Έτος ίδρυσης 1924  
Ιδρυτής: ΠΑΝΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ (1924-1981)  
Διευθυντής: ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ (1945-1983)

Εκδότες:  
ΕΙΡΗΝΗ Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΟΥ,  
ΜΑΡΙΕΤΤΑ Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΟΥ  
ΑΓΓΕΛΑ Γ. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΟΥ - ΚΟΝΤΟΓΟΥΡΗ  
Γενικός διευθυντής:  
ΠΑΝΗΣ ΠΕΡΛΕΠΕΣ

Διευθυντής:  
ΝΙΚΟΣ ΦΡΑΝΤΖΗΣ  
Διευθυντής Σύνταξης:  
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΛΑΚΟΥΤΣΗΣ

Αρχειοστάτες:  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΜΗΛΑΣ | ΑΘΑΝ. ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ  
ΠΛΑΤΩΝ ΤΣΟΥΛΟΣ  
Εμπορικός Διευθυντής:  
ΠΑΝΗΣ ΛΙΩΤΟΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ:  
Λέντορν 205, 104 42  
τηλ: 210 51 98 000, fax: 210 51 39 905  
fax Σύνταξης: 210 51 46 013, 210 51 46 078  
e-mail: info@naftemporiki.gr  
ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΕΙΡΑΙΑΣ:  
Δραγάτσι 1, 185 35  
τηλ: 210 51 98 000, fax: 210 51 98 295  
ΓΡΑΦΕΙΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:  
1 Δραγαζίμ 8 & Τσιμισκή, 3ος όρ., 546 24  
τηλ: 2310 241 506, 2310 241 946,  
fax: 2310 269 269

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΗ: Ιωάν. Τσιουμανάκης, τηλ 25510 35776 ΑΡΓΟΣ - ΝΑΥΠΛΙΟ: Αναστασάκη Νίκη, τηλ 27510 63253 ΒΕΡΟΙΑ: Κτισσός Κωνσταντίνος, κιν 6944 323006 ΒΟΛΟΣ: Παύλος Κολυμμένος, κιν 6946 049617 ΔΡΑΜΑ: Γεώργιος Χαρολαμπίδης, τηλ 25210 25370 ΕΒΕΣΣΑ: Τυροβούζης Φραζερικός, τηλ 6973 352191 ΗΡΑΚΛΕΙΟ: Νίκος Λεβανωτιάκης, τηλ 2810 342515-285558 ΙΩΑΝΝΙΝΑ: Βασίλης Μίτσιος, τηλ 26510 71422 ΚΑΤΕΡΙΝΗ: Πολυέστη Στάθη, τηλ 23510 33666 ΚΑΒΑΛΑ: Γεώργιος Μπασμανός, τηλ 2510 839897 ΚΕΡΚΥΡΑ ΙΟΝΙΚΗ Α.Ε., τηλ 26610 45791 ΚΙΛΚΙΣ: Ιωάννης Καλοπαδάκης, κιν 6978 557525 ΚΟΡΙΝΘΟΣ: Αναστάσιος Κριεμπίδης, τηλ 27410 80501 ΛΑΜΙΑ: Νικόλαος Παπάς, τηλ 22310 66666 ΛΑΡΙΣΑ: Μιχάλης Χαρολαμπίδης, κιν 6977 096920 ΜΥΤΙΛΗΝΗ: Κλεάνθης Μανιάτης, τηλ 22510 37437 ΞΑΝΘΗ: Ιωάν. Τσιουμανάκης, τηλ 25510 35776 ΠΑΤΡΑ (ΑΧΑΪΑ - ΗΛΕΙΑ-ΑΙΤΩΝΙΑ): Φίλ. Νιφόρος, κιν 6932 286351 ΠΙΣΟΤΕΡΙΑΔΑ: Χρήστος Λογθαδόπουλος, τηλ 24610 21100 & 33446 ΡΟΔΟΣ: Αναστασάκη Νίκη, τηλ 27510 63253 ΣΕΡΡΕΣ: Σταυρούλα Μακρή, τηλ 23210 66596 ΣΥΡΟΣ: Κασσιώτης Ιωάννης, τηλ 6937 186909 ΤΡΙΚΑΛΑ: Στέργιος Κίτσιος, τηλ 24310 39521 ΦΛΩΡΙΝΑ: Γεώργιος Βελώνης, τηλ 23850 46090 & 46420 ΧΑΛΚΙΔΑ: Γιώργος Γεώργιος, τηλ 22210 99020 ΧΑΝΙΑ: Μ. Δεσποτάκης, τηλ 6977 780615 ΧΟΣ: Δέσποινα Γ. Βουκούρη, τηλ 22710 22512

### ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Στην Ελλάδα	(σε ευρώ)
Τρίμηνη	90,00
Εξάμηνη	180,00
Ετήσια	360,00
Οργανισμών-Τραπεζών	(σε ευρώ)
Ετήσια	390,00
Στο εξωτερικό (επίσημες)	(σε ευρώ)
ΕΥΡΩΠΗ:	720,00
ΑΜΕΡΙΚΗ-ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ:	960,00
ΑΣΙΑ:	840,00
ΑΦΡΙΚΗ:	720,00
ΚΥΠΡΟΣ:	600,00

http://www.naftemporiki.gr/subscriptions

Εξυπηρέτηση συνδρομητών  
801 11 11300

ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, η αλλαγή, η μερική ή ολική παράφραση ή διασκευή οποιαδήποτε περιεχομένου της εφημερίδας με οποιοδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό, φωτοτυπικό, ηχογράφησης ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή άδεια του εκδότη. Νόμος 2121/1993 και κανόνες Διεθνούς Δίκαιου που ισχύουν στην Ελλάδα

www.naftemporiki.gr



# ΣΥΝΤΟΜΑ

Σάββατο 21 Μαΐου 2011

Κωνσταντίνου και Ελένης των Ισαποστόλων, Βισσαριώνος  
> Μήνας: 5ος > Εβδομάδα: 20η  
> Ηλιος: Ανατολή: 06.11 Δύση: 20.33> Σελήνη 19 ημερών  
> Δακτύλιος: Κυκλοφορούν όλα

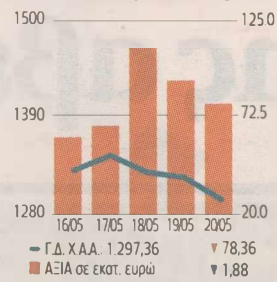
### Τα χρηματιστήρια στον κόσμο

Χώρα	Δείκτης	Απόδοση
ΑΘΗΝΑ	ΓΕΝΙΚΟΣ	-1.88%
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ	DOW JONES	-0.74%
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ	NASDAQ	-0.71%
ΦΡΑΓΚΦΟΥΡΤΗ	DAX-30	-1.24%
ΤΟΚΙΟ	ΝΙΚΚΕΙ-225	-0.14%
ΛΟΝΔΙΝΟ	FT-100	-0.13%
ΠΑΡΙΣΙ	CAC-40	-0.92%
ΜΙΛΑΝΟ	BCI	-0.37%

### ΠΑΡΕΜΕΙΝΕ ΣΕ ΠΤΩΣΗ

Πτώση 1,88% σημείωσε ο γενικός δείκτης χθες στο Χ.Α. για να κλείσει κάτω από τις 1.300 μονάδες. Σε εβδομαδιαία βάση ο δείκτης υποχώρησε κατά 4,3% και χάνει 8,25% από την αρχή του χρόνου.

### ΧΑ: Γενικός δείκτης



### ΣΤΑΣΙΜΟΣ ΤΖΙΡΟΣ

Στάσιμος ήταν ο τζίρος για ακόμη μία συνεδρίαση με την αξία των συναλλαγών να συγκρατείται στα επίπεδα των 78 εκατ. ευρώ.

### Αξία και συναλλαγές ανά κλάδο



### Οι ισοτιμίες

ΕΥΡΩ/ΔΟΛΑΡΙΟ	ΕΥΡΩ/ΣΤΕΡΛΙΝΑ	ΕΥΡΩ/ΕΛΒ. ΦΡΑΓΚΟ	ΕΥΡΩ/ΠΕΝ	ΔΟΛΑΡΙΟ/ΠΕΝ	ΔΟΛΑΡΙΟ/ΕΛΒ. ΦΡΑΓΚΟ
1,4508	0,8843	1,2940	119,72	82,50	0,8918
20/04	20/04	20/04	20/04	20/04	20/04
1,4306	0,8727	1,2463	115,93	81,600	0,8918
20/05	20/05	20/05	20/05	20/05	20/05

# ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

### ΓΕΒΚΑ Ανοδος κερδών

Αύξηση κύκλου εργασιών κατά περίπου 13,5% πέτυχε το πρώτο τρίμηνο του 2011 η Γενική Εμπορίου και Βιομηχανίας (ΓΕΒΚΑ) με τις πωλήσεις στα 7,58 εκατ. ευρώ από 6,68 εκατ., ενώ τα κέρδη προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και συνολικών αποσβέσεων ανήλθαν στα 0,662 εκατ. ευρώ από 0,264 εκατ. ευρώ το περυσινό πρώτο τρίμηνο για τον όμιλο. (ΣΕΛ. 15)

### AutoHellas ATEE Αύξηση εργασιών

Η αποτελεσματική διαχείριση των εξόδων της AutoHellas ATEE και η αποτίμηση των παραγώνων ανταλλαγής επιτοκίων είχαν κατά κύριο λόγο ως αποτέλεσμα τη σημαντική αύξηση των ενοποιημένων κερδών μετά από φόρους και

δικαιώματα μειοψηφίας που διαμορφώθηκαν σε 3,8 εκατ. ευρώ από 1,8 εκατ. το αντίστοιχο διάστημα του 2010, σύμφωνα με ανακοίνωση της εταιρείας για τα αποειλεσμάτα του α' τριμήνου του 2011. Οπως τονίζεται, ο κύκλος εργασιών παρουσίασε αύξηση 7%, οφειλόμενη αποκλειστικά στην άνοδο των πωλήσεων των μεταχειρισμένων αυτοκινήτων, καθώς τα έσοδα από ενοικιάσεις μειώθηκαν κατά 4%. (ΣΕΛ. 15)

### NotosCom Επέκταση δικτύου

Δύο νέα πολυκαταστήματα notosgalleries εγκαινιάζει ο όμιλος NotosCom στις αρχές του Ιουνίου, ένα στο νέο εμπορικό κέντρο River West στο Αιγάλεω και ένα στο νέο εκπαιδευτικό χωριό McArthur Glen Designer Outlet Athens στα Σπάτα, αυξάνοντας έτσι το συνολικό αριθμό των πολυκαταστή-

μάτων του δικτύου σε 8 και τις επενδύσεις του από το 2010 (συμπεριλαμβανομένου



του πολυκαταστήματος στη Στοά Χιρς στη Θεσσαλονίκη) πάνω από τα 31 εκατ. ευρώ. (ΣΕΛ. 15)

### Waterstone's Σε ρωσικά «χέρια»

Ο Ρώσος δισεκατομμυριούχος, Αλεξάντερ Μαμουίτ, αποκτά τον έλεγχο της βρετανικής αλυσίδας βιβλιοπωλείων Waterstone's. Θα καταβάλει, μέσω της εταιρείας A&NN Capital Fund Management, 53 εκατ. στερλίνες (60 εκατ. ευρώ) στο βρετανικό όμιλο HMV Group, ο οποίος είχε άμεση

ανάγκη από ρευστό. Η συμφωνία ήλθε ενάμιση μήνα πριν από την εκπονή της προθεσμίας για αποπληρωμή τραπεζικών δανείων στην HMV. (ΣΕΛ. 24)

### Intesa Sanpaolo Αύξηση κεφαλαίου

Στην έκδοση μετοχών ύψους 5 δισ. ευρώ, που είχε προαναγγείλει, προχωρεί η Intesa Sanpaolo με μεγάλο discount. Η ιταλική τράπεζα ανακοίνωσε χθες ότι θα διαθέσει τις νέες μετοχές της σε τιμή 24% χαμηλότερη σε σχέση με το κλείσιμο της μετοχής της Intesa στο χρηματιστήριο του Μιλάνου την Πέμπτη. Η ιταλική τράπεζα προχωρεί σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου, προκειμένου να ανταποκριθεί στους νέους αυστηρότερους κανόνες κεφαλαιακής επάρκειας του πλαισίου Βασιλεία III. (ΣΕΛ. 24)

[SID:5225243]

### [Τι έγινε στις αγορές]

## Η βαριά σκιά του ελληνικού χρέους

Οι έντονες ανησυχίες για τη βιωσιμότητα του ελληνικού χρέους και εν γένει τις εξελίξεις στην Ευρωζώνη έριξαν, για ακόμη μία φορά, τη σκιά τους στις διεθνείς αγορές μετοχών, θέτοντας υπό πίεση το ευρώ και τις ευρωπαϊκές μετοχές. Το ευρώ βρέθηκε σε αρνητικό έδαφος του δολαρίου, για πρώτη φορά ύστερα από πέντε διαδοχικές συνεδριάσεις, υποχωρώντας ενδοσυνεδριακά κάτω από το 1,42 δολ. Στις αγορές μετοχών, αν και το κλίμα έως νωρίς το απόγευμα ήταν θετικό, η υποβάθμιση της πιστοληπτικής αξιολόγησης της Ελλάδας από τον οίκο Fitch οδήγησε τους δείκτες σε αρνητικό έδαφος. Πιο έντονες ήταν οι ρευστοποιήσεις στη Φραγκφούρτη και στις περιφερειακές αγορές της Ευρωζώνης. Περιορισμένες ήταν, αντιθέτως, οι απώλειες στο χρηματιστήριο του Λονδίνου και στη Wall Street. Στο επίκεντρο των πιέσεων βρέθηκαν οι τίτλοι των τραπεζών, εν μέσω φόβων για τις επιπτώσεις, που θα είχε μία αναδιάρθρωση του ελληνικού χρέους. [SID:522172]

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



αθλητισμός 62  
Στο κατακόρυφο η αγωνία για τα πλείοφ

Χρηματιστήριο Αθήνας	17
Αγορά παραγώνων	18
Ξένα χρηματιστήρια	19
Αγορές χρήματος	2
Αγορά Ομολόγων - Σχόλιο Αμοιβαίων	21
Πίνακας τιμών Χρηματιστηρίου Αθηνών	30-31-32
Αμοιβαία Κεφάλαια	33-34
Διεθνή Χρηματιστήρια	35
Χρηματιστήριο Εμπορευμάτων	36
Προθεσμιακές Αγορές	37
Επίτοκια τραπεζών	38



πολιτικά  
Κάννες: Λάμψη και